





ve Remover spray:  
ce adhesive from the skin.  
skin only. Use only  
e or sensitive areas of  
(, ears, nose, vagina).  
all area prior to use.  
occurs. This product  
e on babies under 30

use in enclosed spaces.  
indicated by a symbol  
**WARNING!** Pressurised  
light and do not expose  
g 50°C. Do not pierce or  
e away from sources of

geeignet.

Vermeiden Sie direktes Einatmen oder die Verwendung in geschlossenen Räumen.

Das Spray ist entzündlich und mit einem entsprechenden Symbol auf der Dose und dem Karton gekennzeichnet. **WARNUNG!** Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenlicht und Temperaturen über 50 °C schützen. Auch nach der Anwendung nicht durchstechen oder verbrennen. Von Zündquellen fernhalten. Außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Nicht rauchen.

Holen Sie bei einem schwerwiegenden Vorfall ärztlichen Rat ein, bevor Sie sich über Ihren Händler oder Importeur an den Hersteller Welland Medical Ltd. und Ihre zuständige Behörde vor Ort wenden.

boven 50 °C. Niet doorblazen of zelfs niet na gebruik. Vervuilen van ontstekingsbronnen. Buitenbranden bewaren. Niet roken.

Bij ernstige incidenten, raadpleegt u contact opneemgen met Welland Medical Ltd., en de autoriteit via uw distributeur.

**IT**

Spray non irritante per la pelle e i tessuti medicali: Rimuove l'adesivo dalla bocca, stomica dalla cute.

Attenzione: utilizzare solo come indicato. Utilizzare solo come indicato per le zone cutanee delicate e sensibili (orecchi, naso, vagina). In caso di incendi o fonti di calore.

|  |   |  |
|--|---|--|
| Remover spray:<br>na-apparatuur  | Interrompere l'uso in presenza di irritazione.<br>Questo prodotto potrebbe non essere idoneo per neonati di meno di 30 giorni.  | от слънчева светлина и не излагайте на температура над 50°C. Не пробивайте изгаряйте, дори и след употреба на източници на запалване. Дръжте дада. Пушенето забранено.   |
| intacte huid.<br>ucties. Vermijd<br>van de huid (zoals<br>Bij twijfel, vóór<br>je huid. Beëindig<br>mogelijk niet<br>dan 30 dagen.<br>ruik in besloten | Lo spray è infiammabile - indicato da un simbolo<br>sul contenitore e sulla confezione. ATTENZIONE!<br>Contenitore pressurizzato. Proteggere dalla luce<br>solare e non esporre a temperature superiori a<br>50 °C. Non perforare o bruciare, neanche dopo<br>l'uso. Tenere lontano da fonti infiammabili. Tenere<br>lontano dalla portata dei bambini. Vietato fumare. | В случаи на сериозен инцидент<br>медицинска помощ, преди да се<br>с производителя, Welland Medical Ltd.,<br>компетентният местен орган чрез<br>дистрибутор или вносител.   |
| aangegeven<br>verpakking.<br>king. Beschermt<br>na temperatuur   | In caso di inconveniente grave, consultare un<br>medico prima di contattare il produttore, Welland<br>Medical Ltd., e l'autorità locale competente tramite<br>il proprio distributore o importatore.  | <b>SV</b><br>Spray förスマrtfri borttagning av r<br>Avlägsnar självhäftande medel fr<br>stomienheten.<br>Försiktighet: Endast för användning<br>Använd endast i enlighet med anvis<br>Undvik känsliga huden/ögon. Till expon |
| <b>BC</b>  |   |  |

|   |  |
|---|--|
| Medical Ltd., och din lokala reglerande myndighet via din distributör eller importör.   | Dette produktet er kanskje ikke egnet for babyer under 30 dager gamle.   |
| <b>DA</b>   | Unngå direkte innånding eller bruk i lukkede rom.  |
| Ikke-sviende klæbefjernerspray til medicinsk brug:  | Sprayen er merket som antennelig med et bokser og esken. ADVARSEL! Trykksatt til.  |
| Fjerner klæbemidler til stomiartikler fra huden   | Beskytt mot sollys og ikke utsett den for temperaturer over 50 °C. Ikke stikk hull eller brenn sprayen.  |
| Forsiktig: Må kun anvendes på intakt hud. Må kun<br>bruges som føreskrevet. Undgå brug på skrøbelige<br>eller følsomme hudområder (f.eks. øjne, mund,<br>ører, næse, vagina). Ved tvivlsspørsmål kan der<br>foretages en lappetest på et lille område før brug. | Bruk alttid på avstand fra antenningsstasjonen.<br>Oppbevares utilgjengelig for barn. Røykning.  |
| Aftryd brugen, hvis der opstår irritation. Dette<br>produkt kan være uegnet til spædbørn, som er<br>under 30 dage gamle.  | I tilfelle en alvorlig episode må det søkes med-<br>råd fra helsepersonell, før produsenten, W.L.<br>Medical Ltd., eller via distributør eller importør. |
| Undgå direkte indånding eller anvendelse i<br>lukkede rum.  | <b>ES</b>  |
| Sprayen er brandfarlig som angivet med et symbol  | Espray médico quita-adhesivo antisecozoco.   |
|   | adhesivo de los dispositivos de ostomía de.  |
|   | Advertencia: Solo debe usarse sobre la pie-  |

fabricante, Welland Medical Ltd., y la autoridad local competente a través de su distribuidor o importador.

**F1**

Kirvelämätön liimantoistosuhke: Poistaan ostomialaitteen liiman iholta.

Huomio: Käytettävä vain vahingoittumattomalla iholla. Käytettävä ojjeiden mukaisesti. Välttää herkiä ihoaluetta (silmät, suu, korvat, nenä, emäntä). Jos olet epävarma, testaa pieni ihoalue ennen käyttöä. Jos esiintyy ärsytystä, käyttö on lopettettava. Tuote ei ehkä sovellu alle 30 päivän ikäisille vauvoille.

Vältä suora hengittämistä ja käyttöä suljetuissa tiloissa.

Suhke on palava, mitä osoittaa purkissa ja pakkauksessa oleva symboli. **VAROITUS!**

la peau (comme les yeux, la bouche, les oreilles, le nez, le vagin). En cas de doute, tester par un patch sur une petite partie de la peau avant utilisation. Cesser d'utiliser le dispositif en cas d'irritation. Ce produit ne conviendra peut-être pas à l'utilisation des bébés de moins de 30 jours.

Éviter l'inhalation directe ou l'utilisation dans des espaces clos.

Le spray est inflammable - indiqué par un symbole sur la boîte et le carton. **AVERTISSEMENT** ! Réceptacle sous pression. Le protéger de l'ensoleillement et ne pas l'exposer à des températures dépassant 50 °C. Ne pas le percer ou le faire brûler, même après utilisation. Le conserver à l'écart des sources d'information. Le garder hors de portée des enfants. Ne pas fumer.

En cas d'incident sérieux, demander un avis

novorozenců mladších 30 dní.  
Vyuvarujte se přímého vdechnutí i užití v uzavřených prostorách.

Sprej je hořlavý – vyznačeno symbolem na nádobce a krabičce. VAROVÁNÍ! Nádobka je pod tlakem. Chraňte před sluncem a nevystavujte teplostám nad 50 °C. Nepropichujte ani nevkládejte do ohně, a to ani po spotřebování. Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení. Uchovávejte mimo dosah dětí. Zákaz koufání.

V případě závažného problému vyhledejte nejprve lékařskou pomoc, pak kontaktujte výrobce Welland Medical Ltd. a místní příslušný orgán prostřednictvím vašeho distributora nebo dovozce.

**RO**

Spray pentru îndepărtarea adezivului de uz medical,

sau arde nici după utilizare. A se feri de sursele de aprindere. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Fumulat este interzis.

În cazul unui incident grav, solicitați asistență medicală înainte de a contacta fabricantul, Welland Medical Ltd., și autoritatea competentă locală prin intermediul distribuitorului sau al importatorului.

**PT**

Spray para remoção de adesivo médico sem irritação: Remove o adesivo do sistema de ostomia da pele.

Cuidado: Para utilização apenas em pele intacta. Utilizar apenas conforme indicado. Evitar áreas com pele delicada ou sensível (como os olhos, a boca, as orelhas, o nariz ou a vagina). Em caso de dúvida, utilizar um teste epicutâneo numa pequena área antes de utilizar. Interromper a utilização caso

**Welland Medic**  
Hydehurst Lane,  
West Sussex RH  
United Kingdom

3 615455  
3 615411  
[dmedical.com](http://dmedical.com)

